Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 45, dział (opys) 4.
Archiwum Dzieduszyckich

2736. Listy do Tadeusza Dzieduszyckiego od nieznanych nadawców. 1892-1918 i b.d. Listów 14.
K. 25.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська державна наукова бібліотека
ВІДДІЛ РУКОПИСІВ
Фонд 45
Опис IV
Од. збереження 2236 Дідуш.
Папка 37

Дідушицький Тадеуш
(Dzieduszycki Tadeusz)

Листи до нього від
невстановлених адресантів

1892-1918, б. д.
Відень, Львів
м. пол., нім.

~~14~~ 28 лл., ~~25~~ 49 арк. (2 г.)

Peter van Velsen & Söhne,

BLUMISTEN,

OVERVEEN bei HAARLEM, Holland.

OVERVEEN, den 17 Febr 1898

Seiner Hoheit Graf Dzieduszycki

Niesluchow

Wir haben von Ihnen noch einige Artikel Ihrer geehrten Order in Bestellung.
Es lohnt die Kosten nicht dafür zu schicken.
Höflichst ersuchen wir Sie daher ob Sie aus unserem Frühjahrsverzeichniß welches Sie einigen Tagen her erhalten, noch einige Artikel aufgeben können, um daß wir alles zugleich absenden können.
In Erwartung zeichnen

Hochachtungsvoll

Peter van Velsen Söhne

BRIEFKAART

(CARTE POSTALE)

Peter van Velsen & Söhne,
BLUMISTEN,
OVERVEEN bei HAARLEM

ALGEMEENE POSTVEREENIGING (Union Postale Universelle)

Zijde voor het adres bestemd. (*Côté réservé à l'adresse*).

Seiner Hoheit
Graf Dzieduszycki
Niesluchow
P. Żelechow Wielki
Gal:

Post:

Dnia 18 Listopada 1898.

Panie Tadeuszu!

Zdziwisz się zapewne Kochany Panie, odebrawszy list niniejszy, gdy już zapomniałeś zupełnie o swoim dawnym szczerym przyjacielu, a może wykreśliłeś go już oddawna z liczby żyjących. Zanadto jednak dobrze znałem Twoje złote serce i Twój zacny charakter, abym był mógł uważać na równi z wszystkimi niemal pseudo-przyjaciółmi moimi, na których przyjaźni i pomocy nieopatrznie liczyłem, a którzy okazali mi tylko brak serca, fałsz i egoizm. Bolesnem doświadczeniem nauczony przekonałem się, że to byli tylko przyjaciele mojego stanowiska, może koni, powozów, kwiatów i polowań – a ja najniewinniejszy nigdy

miejsca w sercu ich nie zaj-
mowałem - ale nie mogę się dzi-
wić będąc im obcym, gdy najbliż-
si nawet którym mojego życia
czas i pracę poświęcałem, z chwi-
lą, gdy im przestałem być potrzeb-
ny, gdy się zaczęli obawiać, że
mógłbym starać się w reszcie, o
cokolwiek ich prosić wyrzekli-
się mnie zupełnie, opuścili i
na pastwę losu, na zatracenie
rzucili! Cóż Ci mam mówić
Kochany Panie Tadeuszu, oto
opis najlepszej, najszlachet-
niejszej Żony i najpoczciwszych
dzieci, nic im już na świecie nie
pozostało i nic mnie już więcej
z nimi nie wiąże! Odarto mnie
ze wszystkiego, z majątku, z
honoru, czci, pozbawiono mnie
życia rodzinnego, kraju - wszyst-
kiego, co jest człowiekowi drogie

grzech na śmierć! – Nie jest
zamiarem moim Kochany Pa-
nie Tadeuszu, umartwiać się
w oczach Twoich, a księdzów mnich
lecz klnę Ci się na wszystko Boj
świętsze, że gdybym miał moż-
ność Cię uwolnić. – gdybym Cię objaś-
nić o wielu rzeczach – z brzemien-
nych zarzutów, przyczem i bez-
litośnych potępień jakiemi
mnie obarczono, tandem niewdzię-
pozostałaby! – Nie wątpię, że so-
bie się umusiało o wszystkie-
cho przejść i zmiarzyć jakie
mnie dotknęły i dotykają, a
które całe życie moje na zawsze
złamały. Bóg mi świadkiem
że oprócz mojej lekkomyśl-
ności – zbytniego zaufania lu-
dziom – przeceniania ich war-
tości oraz przeceniania potrzeni
rzeczy, nic sobie nie mam do

wyszczona - Wszystko, co mi
zarzucono - robiłam nie podstęp
nie - nie skrycie - bez najmniej
szej złej myśli - ani się przyglądam
(przyjmowałyśmy) tam przyjmowała wszystkim dobrze cudzą
grosza - mając możność kilka lat
więcej, przez lata, bez najmniej-
szego narażania się zrobić so-
bie pewnie corocznie dochody,
jak to wiele robiło i u nas robi -
w mojej jednak tak drogocen-
nej sumieniu, uważałam
to za nieuczciwe - żyłam nad
stan partykularnie stosownie
oraz licznymi niezależnymi
przeważnie od mnie okoliczno-
ściami i warunkami w jakich
się znalazłam! Wyjechałam z
kraju nie potajemnie, lecz
aby uniknąć różnych nadzwy-
czaj przykrych przejść - i to na
czas krótki - miałam solenną

obietnicę, od których to zależało,
iż wszystko będzie załatwione
w krótkim czasie - a po wyj-
ściu mnie nadano wyjazdowi
owemu jak najstraszniejszy cha-
rakter, przypisawszy mi winy, któ-
rych nie popełniłem - podejrzano
bolszewizm, zamykając mi
drogę powrotu. Na to Kochany
Panie mam w ręku niezaprze-
czone dowody. Oto jest drogi Pa-
nie Tadeuszu, smutna historja
ostatnich lat życia mojego -
Wybacz mi Kochany Panie, że
się tak długo rozpisałam, wy-
bacz mi ten jęk zbolałego ser-
ca mojego! I Ty Kochany Panie,
przechodziłeś wiele w życiu swo-
jem i jasny masz sąd nie-
wątpię, o wartości ludzi. Mam
w Bogu nadzieję że wszystkie za-
rzuty jakie mi czyniono, w Two-
jem dobrem i rozumnem sercu

musiało się niéraz zrodzić
pytanie, a może nawet wątpli-
wość, czy to wszystko jest praw-
dą? Znałeś mnie dobrze – pa-
trzałeś na życie moje w różnych
okolicznościach i warunkach
i tuszę sobie żeś sprawiedliwie
wyrobił sobie o mnie zdanie –
a co zatem idzie nie dałeś zapo-
mnie wiary wszystkiemu co sły-
szałeś? Ale widać że świat
już jest taki – Ci, którzy podstęp-
nie umieją okpiwać ludzi – bez
czci i wiary pasorzyty, Ci właśnie
uchodzą za najrozumniejszych ludzi
a w sądach świata o innych
są nieubłagani. Wierzaj mi
Kochany Panie Tadeuszu że
to nie frazesy – ale myślę że
i Ty zapewne mógłbyś coś o
tem powiedzieć. – Wyjeżdżając
z kraju miałem z sobą tak
mało, że ani to na bilet pie–

ziemi i podróże na krótki !!!
tylko czas wizytacyi mógłbo-
gdybym był takim, za jakiego
mnie przedstawiono - byłbym w
możności zabrać z sobą tysią-
ce któreby mi na rzecz Wizy-
tacyj - znasz drogi Panie do-
brze, czy działałem ze szczero-
ścią i sumiennie? - Czwarty już
rok tułam się po obczyźnie
od 3ch lat zamieszkały w Anglij-
skiej - nie przerywałem przez
ten czas Kochany Panie - pragną-
łem się czegoś nauczyć i skorzy-
stać z wiadomości - nauki i
postępu kraju, odznaczającego się
najwięcej pod każdym względem
stojącego w całej Europie - nau-
czyłem się przedewszystkiem
języka, którym był zupełnie
obcy - nie mogąc znaleźć żadnego
zajęcia, gdyż takiej przy zna-
cznem nagromadzeniu ludności

i skrzętnemu współzawodnictwie
na każdem polu – równie się
to wygraniu na loteryi – nie
chcąc być leżerynym i zjadać
zarobione fundusze, jak mi
najlepsza żona moja doradzała
udałem się na wieś do [illegible]
nego zakładu uczyć się hodowli
drobiu – drobiowego ogrodownic-
twa – mleczarstwa etc. – po ro-
ku ciężkiej pracy zaprowadziłem
na własną rękę hodowlę drobiu
szczęśliwie i rozwinąłem do
bardzo pokaźnych rozmiarów,
prowadziłem ten interes sam
przez dwa lata – pozyskałem
nagrody na wystawach tutej-
szych – nie mając jednakże odpo-
wiedniego kapitału obrotowego
i żadnego poparcia, zmuszony
byłem sprzedać całe gospodarstwo
moje – Chwała Bogu bez straty!
a obecnie [illegible]

tu tejszą w której również prze-
bywa obecnie tym mój młodszy,
kształcąc się fachowo w kupiec-
twie. Dawałem również lekcye
języka francuskiego i jako
mogłem tak pokonałem ciężkie
tarki życia mojego. Nie mając
obecnie stałego zajęcia, pragną-
łem pisać dla Gazet w Kraju na
czym, na początek posłałem
artykuł sportowy - w przedmioty
do takich artykułów kraj tutej-
szy jest nad wyraz obfity - bez
wiedząc, iż w Warszawie, tak trudno
Żonie mojej przyszło znaleźć dla
artykułu mojego pomieszczenia
dzięki [illegible] przyjaciela który mo-
gli być dopomódz Wam do tym
kierunku uważając najmniej-
sze przysługę na tak wielką
łaskę - tak niechętnie toro-
bą, iż mogę zaniechać pracy
mojej dla nich. - Specjalnie

moja — jest hodowla postępowa różnego gatunku drobiu — sztuczne wylęgarnie (inkubatory) produkują jej na konsumcyę i do wylęgania — kończą ją pewną porcyą różnych ras drobiu przygotowanego na wystawy — nadto hodowla królików na dochód etc. etc. Hodowla drobiu i królików w Anglii stoi tak wysoko jak nigdzie i znaczne przynosi korzyści! Możecie Państwo czy to w formie szeregu artykułów, czy dostępnych broszur, zapoznać kraj nasz z tą gałęzią gospodarstwa, zwracając uwagę na korzyści wyciągnięte i u nas dające szczególniej w małych gospodarstwach — Lecz wracam [?] do znacznej [?] Kochany Panie Tadeuszu iż jestem skłonny aby do Warszawy przenieść!

Do Tadeusza ... 6 IV

Pragnę gorąco pracy uczciwej
którąby mi dała jakiś taki do-
chód, i któryby mi wszystką energię
na jak najskromniejsze życie
było o własnych siłach – byle
nie być ciężarem dla innych.
Otóż Kochany Panie Tadeuszu
do Ciebie, do Twego zacnego ser-
ca pukam – dopomóż dawnemu
przyjacielowi – udałbym im po-
mieszczenie artykułów w
pismach lwowskich – wskaż
w dalszej ... jakiego rodza-
ju pracę na tym polu mógł chwy-
tać – czy korespondencje i o czem
czy artykułów fachowych do
specjalnych pism – czy też
lub szeregu artykułów powszech
całości stanowiących. Jednem
słowem Kochany Panie Tadeuszu
błagam Cię dopomóż mi – nie
opuść jak inni – nie wątpię

że głos Twój we Lwowie w
redakcyjach Gazet i różnych pism
jest decydującym, użyj innnie do
pracy na tym polu - wskaż
i poradź - pracować będę sumien
nie gorliwie i myślę że z po-
żytkiem dla kraju i swoich -
a przytem na chleb powszedni
sam sobie tym sposobem
zarobię. Będę Ci wdzięczny do
grobu - a szczerze wolę być wdzię-
cznym Tobie niż innym. Wies
no serce Twoje powie Ci, że ko-
dziś ma nie zastugę pomódz
nad wyraz nieszczęśliwemu
człowiekowi - że nie opuściłeś
dawnego przyjaciela!
Mam tutaj dosyć liczne sto-
sunki z wielkiemi fabrykan-
tami maszyn wszelkiego ro-
dzaju - z technikami, hodowca-
mi koni - krów - owiec, kupca-
mi etc. mógłbym jako agent

pośrednieczyć w nabywaniu
w kraju tutejszym wszelkiego
rodzaju Inwentarzy żywych
do rodowoli - gospodarstwa,
lub sportu - Maszyn do wszel-
kiego rodzaju przemysłu jak:
do kopalni węgla nafty, żelaza
etc - dla gospodarstw rolnych
niemniej przedmiotów luksu
jako broni myśliwskiej - powo-
zów - chomont siodeł - psów
myśliwskich - ubrań wszelkiego
rodzaju etc - Nasion rolniczych
kwiatowych. Wszystko to jako
najlepsze sprowadza się z Anglii
lecz jest płacone w drogimnaśób
dużej będzie nabywane z drugiej
ręki - niż wprost od wytwórców
Może coś w tym kierunku
dla Panów Galicyjskich zrobić
by się dało? Nabywcy mieliby
taniej i lepsze jak dotychczas
a ja skromne prowizje! -

obawiam się, czy nie za wiele)
żądam od Ciebie Kochany Panie
Tadeuszu - czy zechcesz odrobi-
nę czasu i myśli dla mnie
poświęcić - lecz liczę na serce
Twoje! Raz jeszcze powtarzam
prośbę moją, nie opuść mnie
jak inni.
Będę Ci z całego serca wdzięczny
za odpowiedź - należy adreso-
wać jak następuje:

Monsieur
Thaddée Krzywoszewski
King's College
Strand
London W. C.

(ja inne noszę nazwisko)
Ściskam rękę Twoją Kochany
Panie Tadeuszu z całego
serca. —

Władysław

Gattung des Telegrammes. *Rodzaj telegramu.*	**TELEGRAMM** **TELEGRAM** Eingangs-Nr. / Nr. nadejścia: 13	*Dienstliche Angaben.* *Dopiski urzędu.*
P / S	an / do: Comte Thadee Dzieduszycki Lemberg Zadwórze	
Eingelangt von / Odebrany z: Sr auf Leitung Nr. / na przewodzie l.: 6 am / dnia: 4/1 189 9, um / o: 6 Uhr / godz. 35 Min. / min. n Mittag / p. Aufgenommen durch / Przez: N	Von / Z: Firenze Aufgabe-Nr. / Nr. nadania: 648 mit / o 13 Taxworten / opłacie podlegających słowach (Worten / słowach Chiffern / szyfrach)	Aufgegeben am / Wysłany dnia: 4/1 189 9 um / o: 5 Uhr / godz. 30 Min. / min. n Mittag / p.

Text. — Treść.

Dieu benisse mere enfant et vous tous.

Sophie

D. S. 759. Deutsch-polnisch. (Auflage 1897.)

Bemerkungen.

Die Telegraphen-Verwaltung übernimmt für die rechtzeitige und richtige Übermittlung der Telegramme keinerlei Verantwortung.

Wird eine Verstümmelung des Textes vermuthet, so kann vom Adressaten innerhalb des Zeitraumes von 72 Stunden nach Ankunft des Telegrammes die Berichtigung im telegraphischen Wege verlangt werden. Fällt die Verstümmelung der Telegraphenanstalt zur Last, so wird die Gebühr für das Berichtigungstelegramm nach Lage des Falles entweder zur Gänze oder theilweise zurückerstattet.

Uwagi.

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za przesłanie telegramów w czasie oznaczonym i bez błędów.

W razie domniemanego przekręcenia treści, może adresat przed upływem 72 godzin po nadejściu telegramu, zażądać sprostowania w drodze telegraficznej. Jeżeli przekręcenie powstało z winy instytucyi telegrafów, natenczas zwróci się należytość za telegram o sprostowanie, stosownie do okoliczności, albo w całości, albo w części.

Der Pneumatik übergeben — Oddano pneumatyce 189.. um / o ... Uhr / godz. ... Min. / min. ... Mittag. / p.

Dem Boten übergeben — Oddano posłańcowi 189.. um / o ... Uhr / godz. ... Min. / min. ... Mittag. / p.

10

Lwów

Ulica Kraszewskiego 17.

4/1 1899

Kochany Tadeuszu!

Otrzymałem Twój telegram i przesyłam szczere życzenia aby wypadek dobrze i szczęśliwie z[illegible] a Matka jak najprędzej do zdrowia przyszła.

My tu jesteśmy pod wrażeniem śmierci Franciszka, [illegible] – która nastąpiła [illegible] – [illegible]

by to był bardzo dobry
ortopedik. Namówił go
do [illegible] Szabndski - ten
Tajdali Straszewski - który
już by był całki nyżolit -
i objechał, ai przy [illegible]
znajdzie - Żyłnas em potem
zbankrutować i on musiał
jemu za mojo zapłacić
160.000 zł - i to go
zrujnowało. - Biedna
żona i jej najgorzej
w tej dubalki przypadł.

Od dwunastu godzin
śnieg tu sypie – ale
bez mrozu – bratowi
tyo jemu – żeby teraz
mrozu na lato – boby
odzmiany i polowanie
z Tobą wszystkiego. —

Serdeczne [illegible]
Zacnej Pani całemu domowi
życzenia szczęśliwego i długo
roku

przyjazny

Konrad [illegible]

Le Ministre
des affaires étrangères.

Wiedeń 5 Września 1899.

Kochany Tadeuszu!

Z powodu ogromnego zajęcia w Królestwie odpisuję na Twój list z dnia 29. p.m. —, wspominając na wstępie, że jeszcze, o ile pamiętam w lipcu, J. Szembek udał się do mnie w tej samej sprawie, prosząc o bliższe wskazówki, w skutek czego poleciłem referentowi odnośnemu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych udzielić mu takowych w moim imieniu.

W załączeniu przesyłam Ci ogłoszenie w którem znajdziesz dokładną odpowiedź na zapytanie Twoje dotyczące wstępnego egzaminu, tak samo i warunków przyjęcia do Konsularnej Akademii.

Po ukończeniu zaś każdy kandydat

do służby w konsulatach przeszkolowa-
niu przez 6 miesięcy przy prokuratorii
sądzie i przez dziewięciomiesięczny w Mini-
sterstwie Spraw Zagranicznych, potem
następuje nominacya jego na
konsularnego attaché i przydzielenie
do urzędu za granicą z płacą
1100 zł i dodatkiem służbowym
wynoszącym między 700 a 1500 zł,
stosownie do miejscowości.

Według ogłoszenia, termin do
wniesienia podań upływa z
1-szym Września, sądzę jednak
że gdyby podanie Szumbeka wpłynęło
przed 15-tym bm. niezawodnie przecie
będzie uwzględnione.

Bardzo jestem rad, że młodzież z domów szlacheckich wstępuje do Marynarki Wojennej a powiem, jak mi powiadano, kandydat Twój jest zdolny i dobrze wychowany a oprócz tego włada kilkoma zagranicznymi językami. Tem bardziej jestem z tego zadowolony i szczęśliwy.

Pomimo wielkiego zajęcia jestem dzięki Bogu zdrów. W poniedziałek mam zamiar udać się na krótki pobyt do Szkoły, zresztą innych projektów na razie nie mam.

Stan Pana Włodzimierza bardzo

mnie zasmuca, spodziewam się
jednak że się polepszy und daß
er die Wissenschaft der Esculapen
Lügen strafen wird. Naucz go jednej:
sumiennéj w swoiem uczeniu [illegible];

A teraz: Bywaj zdrów kochany
Jędrzeju; żałuję bardzo że Cię
już tak długo nie widziałam

Twój serdecznie Ci przychylny

Agenor Gołuchowski.

Daruj tę bazgraninę, ale
okropnie się śpieszę.

14

Abbazia 31/1 1911

Jaśnie Wielmożna Pani Hrabino!

Przed moim tu wyjazdem, odbyłem dłuższą konferencyę z Bernholzem w sprawie dzierżawy lasów sokołowskich. – Upraszałem przeto Pana Niesiołowskiego by z tej konferencyi zdał Jaśnie Panu Hrabiemu sprawozdanie, tu jednak z mojej strony donoszę co następuje:
Bernholz gotów jest przyjąć wszystkie warunki przesłanego kontraktu, a tylko nie może zgodzić się na warunek, by z Borodzicki miał

wroku po 20 morgów przez pana Krebsa pod

kulturę oddawać. — Za to by mu zostawić

od dzierżawcy wszystką całą Borodzyńską

na lat sześć, gdyby Bernholz zobowiązać

się, by cała Borodzyńska przez czas trwania

dzierżawy ~~przez~~ przynajmniej dwa razy

~~raz~~ sztucznymi nawozami była użyźnio-

na, iżby w ostatnim roku dzierżawy wolno

mu było ~~[illegible]~~ zwożić w owej wysokości wszystko

narzędzie inwentarza drzewowej. —

Równy przez Krebsa naradzić się z przyjacielem panem

Kr. Chyrowskim co do tego oddaje uprawa

Borodzyńskiej zapewni poprawę tego gruntu

po skończeniu dzierżawy, przy czem

umowa jasna będzie pewne dalsze
warunki [illegible] postawić. —
Również nie przypuszczam by który dobry gospo-
darz zgodził się na wydzieranie z pod dzierżawy
w roku tak znacznej stosunkowo [illegible]
Ani, i ponadto nie wyobrażam sobie,
żeby mogło być praktycznem gospodarowanie
na odległych dzierżawy przestrzeniach, zwłaszcza
gdy nie mamy własnego folwarku ani
inwentarza ani potrzebnego personalu —
Sądzę że trzeba będzie porzucić myśl
natychmiastowego odbierania we własną
administrację parcel, ale za to tak
należy poukładać umowy dzierżawne

osiły po tem latach mojej Pastwa
Kubin obejmie pod swoje rząd
cały majątek w stanie przygotowanym
do racyonalnej kultury

Mam nadzieję, że z końcem lutego
powrócę już do Lwowa i z powrotem
mama będziemy mogli przystąpić
do afinalizowania interesu
z Rostockim —

Z wysokim szacunkiem
Pastwa Kubina życzliwy sługa
[illegible] Stanisł

16

18/1 912

[illegible] 3/1 912

Wielmożny Panie Hrabio

Dostałem telegraficzną wiadomość o śmierci kochanego Prezesa Tow. Gosp. ś.p. Brykczyńskiego. Oddział wyszle deputacyę. Może JWPan Hrabia zechce przyłączyć się do deputacyi.

Pogrzeb w piątek. Bliższych szczegółów nie znam.

Łączę wyrazy szacunku

Feliks [illegible]

Jaśnie Wielmożny Panie Hrabio!

Korzystając z okazyi, posyłam uprzejmie wyciąg z księgi głównej wydatków na inwestycye w roku 1915/16, na rachunek szkód wojennych. Wyciąg ten obejmuje także kwoty zapłacić się mające c.k. Starostwu, za pobrane maszyny rolnicze i pług motorowy.

Żniwa u nas w całej pełni, żyta już zebrane, pszenicę ozimą zbieramy, mieliśmy jutro zwozić pszenicę w Potworzycy, deszcz jednak dzisiejszy popsuł nam zamiary. Brak ludzi do roboty bardzo nam się daje we znaki, ale jakoś radzimy sobie wojakami już to niemieckiemi, już austryackiemi, Kiepski to co prawda robotnik, ale lepszy taki, jak żaden. Konie wojskowe u nas pomagają w robotach, dzisiaj

18

Z Poturzycy wykaz inwentarza
r. 1915/16 JWhr. doręczono 18/9 1916
odbitka

KANCELARYA CENTRAL.
L. 2190
od 3/8 1916

orzą pod oziminy. Wojskowi powiadają, że za konia płacić będzie trzeba po 2 Kor. dziennie, to samo za żołnierza, ja jednak postanowiłem sobie za to nie płacić, chyba dopiero po wojnie i to z pieniędzy jakie zapłacą nam za szkody wojenne. Jeżeli nie będą bardzo cisnąć, to dam Im poświadczenie takie, jakie Oni nam dają za pobrane materjały.

Odpis wysłanych pism do Sendlera i Namiestnictwa otrzymałem, przypuszczam że skutek odniosą.

Po konia JWn Hrabiego Stanisława dotąd nikt się nie zgłosił, koń zdrów czeka onego przeznaczenia.

Nie mając nic ważnego więcej do napisania kończę, prosząc Jaśnie Wielmożnego Pana Hrabiego o łaskawe przyjęcie wyrazów mego najgłębszego szacunku i poważania i piszę się

oddanym sługą

Bolesław Jerwoński

Poturzyca 3 sierpnia 1916 r.

19

30/X 917.

Jaśnie Wielmożny Panie
Hrabio!

Oto znowu spieszę dziś z prośbą o jakikolwiek ratunek w tem krytycznem położeniu. Przed paru dniami odeszła jedna marszkompania na włoski front, ledwie wyprosiłem się, a z moich kolegów, którzy razem ze mną maszerowali już połowa poszła w pole, a nas to samo spotka za dwa albo trzy tygodnie

bo już się formuje nowa
marszkompania, a wszystko na
włoski front, bo tam jest
obecnie przeniesiony cały re-
gement 19. Dlatego ja tak
Jaśnie Wielmożnego Pana Hra-
biego proszę, bo chodzi tu
formalnie o życie, bo na
ten front odejść, to trzeba
się z życiem pożegnać.
Gdyby teraz Jaśnie Wiel-
możnemu Panu Hrabiemu
nie udało się załatwić
reklamacyi, to proszę
łaskawie samemu oso-

biście napisać prośbę do Batalionskomendy o urlop dla mnie, tak zwany „anbauurlop" ze względów gospodarczych, bo zboże jeszcze nie młócone i rola pod zimę nie uprawiona, to nasz Oberst Opletal daje sześciotygodniowe urlopy to może i ja dostanę, a za ten czas może coś z reklamacyą da się zrobić a główna rzecz ominąłbym tych marszkompanii

Dlatego najmocniej przepraszaszam Jaśnie Wielmożnego Pana Hrabiego, że śmię fatygować, ale mam nadzieję, że Jaśnie Wielmożny Pan Hrabia odniesie się przychylnie do mej prośby, za którą co możliwe że wkrótce sam osobiście będę mógł podziękować!

Kreślę się z najgłębszym szacunkiem

... oddany sługa

[signature]

K. k. Schützen Rgt. 19

(II Ersatz-K.)

Hohenstadt.

Niżniów-Klasztor

[illegible] Niżn. 8.XII.18

Drogi Stryju!

Podobno O. B. pisał równocześnie o twym przejeździe przez Lwów sobota-w poniedziałek. Pozwalam sobie dodać, iż mam wrażenie iż gdy-

Wielmożny Pan Hr. Tadeusz

Dzieduszycki

Lwów

Kurkowa 15

by wziąć „dowcia violenca" - dosta-
tecznie by się zatrzymać i od-
począć do dnia następnego.
Wprawdzie O. B. nie pisałeś mi
o tem dłonośće - ani o tem nie
ze pisze. Ale zdaje mi się, że
ta kartka wejdzie w myśl
Stryja, uprzedzając Go. (Kartka
dziś prędzej i pewniej dochodzi
od listu. Ręce Stryja całuję
i raz jeszcze dziękuję. Z Bogiem
i niech nam da szczęście - i
zdaje mi się - wcześnie. Wszy-
stkim serdeczności. Bóg
z nami

Wasz

J. Kucha

до Тадеуша Дзедушицького 29

Tadusku mój kochany w Sobotę
będzie bardzo ładne polowanie
i Ciocia bardzo proszą Cię nasze-
je abyś koniecznie przyjechał
więc jeżeli nie musisz zaraz
jechać do Żytomierza to przyj-
edź jutro wieczór — Zatelefonuj
czy przyjedziesz

Ściskam — Twój Ojciec

23

Kochany Tadziu

Bardzo ci serdecznie dziękuję za zajęcie się gorliwie memi studiami. Proszę cię każ mi jedną fotografię kolorowaną do bicia gabinetową i jedną wizytową i proś fotografa żeby mi napisał dokładnie cenę i jednych i drugich. Ja sobie wybiorę naturalnie jeden gatunek. Mnie będzie potrzeba najwięcej czterech (egzemplarzy) każdej figury. Ocywiście proszę tylko o próbę i z tego sobie obmyśli tylko zastawienia tej próby i nic Karania nie więcej robić. —

Ja jutro wyjeżdżam z Pieniak do Lwowa gdzie z cztery dni zabawię a potem jadę sam do Wiednia. Moja żona i dzieci za parę dni po mnie przyjadą do Wiednia.

Adres mój w Wiedniu Kärtner-Ring № 14 2 Stiege I. Stock. —

Polowania udały się średnio zajęto przez dni 7 113 szt. z tych siedem jarząbków nieśli jednego dnia 8 kozłów, 9 lisów 4 słonki (w polowie Lut.) [illegible] zajęcia

Gentilissimo Signore,

Anzitutto La ringrazio della sua gentilezza di mandarmi i giornaletti della sua grande opera per l'umanità. Mi permetto di mandarle un piccolo obolo affinchè anche dalla parte mia sia una partecipazione al suo grandioso lavoro ed insieme Le mando l'assicurazione della mia stima e rispetto.

26

Присяжный Повѣренный Станиславъ Николаевичъ Госевскій.

Кіевъ, Михайловская улица, домъ Байковскаго, № 13.

Австрія (черезъ Волочискъ) Заказно

въ г. Лембергъ

Его Сіятельству

Графу Вадьяму Дзѣдушицкому

Austrya (via Wołoczysk)

Lwów

Jaśnie Wielmożnemu

Tadeuszowi Hrabiemu Dzieduszyckiemu

ul. Kurkowa Pałac własny N. 15

pilny

2/3

KIЕВЪ 17 ФЕВ 189[illegible]

Wiedeń 4. Listop.
888

Kochany Tadeuszu

Już od kilku dni wybieram się pisać do Ciebie, ale życie jeszcze tak rozerwany i nieporządnie, że mi to było dotychczas niepodobnem; łatwo sobie możesz wyobrazić w jakich tu byłem obrotach w pierwszych dniach po mojem przybyciu. – Teraz zaczynają

się rzeczy powoli ukła-
dać i mam nadzieję, że
się wyrobi jakiś stan nor-
malny, który pozwoli
uregulować trochę swoje
zajęcia. – Głównym przed-
miotem mego bytu jest
Paturzyca. – Widziałem
Arcyks. Rudolfa i prosi-
łem o tem, żeby go za-
gadnąć o Paturzycę. Tym-
czasem on mnie uprze-

dził zapytaniem: „Glau-
ben Sie, dass Gf Dzieduszycki
mich heuer wieder ein-
laden wird nach Po-
turzyca"? - i dodał, że
w tym roku - przy korzy-
stniejszej konstelacyi
politycznej bardzo chę-
tnie korzystałby z za-
proszenia. - Odpowie-
działem, że o ile wiem
to P. Włodzimierz rzeczy-
wiście zamierza prosić

go i w tym roku, że zaś
pewno jeszcze w tym mie-
siącu będzie w Wiedniu
i przedstawi osobiście swoją
prośbę. – Cieszyłbym się
bardzo, żeby ta expedycya
przyszła do skutku.
Liczę na to, że pozwolicie,
żebym i ja w niej udział
wziął. – Wczoraj byłem
tu na polowaniu dwor-
skiem, które według tu-
tejszych pojęć wypadło
bardzo słabo, z powodu

29

tegorocznego ślego stanu
świerczyny - ale mnie
się wydało bardzo świetne.
W czterech godzinach
657 zajęcy 18 kuropatw.
Powinno większej strze-
lanin polowanie
jakieś niewesołe -
oddałbym był je chę-
tnie za polowanie
w Piciu'okach.
Polowano in Ossifau

słońcem czego ja-
keśmy się rozstawili
o godz 10ej tyleśmy się
już tego dnia widzie-
li. Wzięto dwa mioty,
z których każdy trwał
dwie godziny. Między
miotami każdy z
myśliwych samotnie
spożył na swoim
stanowisku bułeczkę
z szynką – dobytą z

własnej torby. — Nic
z tego, co stanowi urok na-
szych polowań. - Ani rozma-
itości zwierzyny - ani kon-
wersacyi po każdym mio-
cie - ani tej naszej weso-
łej towarzyskości. — Hand-
werksmässig bez naj-
mniejszej poezyi rzecz
się persolwuje. - i wy-
strzelawszy swoje nabo-
je - pożegnawszy się
zaledwie z gospodarzem
(: Hr. Traun)

siada się do swego fia-
kra i wraca do domu.
O polityce nic Ci nie
piszę - bo o czym wolę;
Może kiedyś później na
to się zdobędę. - Ściskam
Cię serdecznie - Pani
Urabinie ręce całuję. -
Dla Pana Włodzimierza
najserdeczniejsze załą-
czam wyrazy.

Szczerze Twój

J. Lanckś

JWPanie Hrabio! (do Tadeusza!) 31

Od czasu wyjazdu JWPana, nie mam dotąd
żadnej wiadomości i nie wiem czy kufry z tąd
wysłane doszły dobrze na miejsce przeznaczenia? —
JEkscelencya i JWPani Hrabina wyjechali do Pieniak
a w pałacu zaczęły się przybudowania Kory-
tarzyków na górze i na dole. —
Z Interesów dóbr dotyczących nie zaszło nic
nowego ważnego — prócz spalenia się karczmy
w Uszu zaassekurowanej na 500 fr — p Harkam propo-
nuje nie odbudowywać tej karczmy tylko za uzyskaną
bonifikatę — postawić w folwarku Remizowie spichlerz
Od Wachsów nieodebrano dotąd Gorzelni, p Zbyszewski
znalazł wiele rzeczy potrzebujących poprawy, i z tego
powodu podnosi pretensye do Wachsów — Wachsy ile mi
wiadomo udali się do Ekscelencyi prosząc o sąd kompromissar-
ski z dwóch sąsiadów obywateli, by sprawę bez procesu
załatwić — na zapytanie Dyrekcyi Szpitalów pozwolę
czy JWPani sprzeda realność koło S. Antoniego — polecił
JWPani Adwokat Krzyżanowskiemu by zniósł ofertę że za
60,000 fr — takową sprzeda — wszakże miała być w
Wydziale Krajowym Konferencya nad tem, do której i Dr
Krzyżanowski jako pełnomocnik JWHrabiny był proszony,
nie mogłem jeszcze widzieć się z Dr Krzyżanowskim, który
z powodu śmierci matki, jest mocno rozstrojony —
Rachunek p Fabianskiego przedstawia
że p Sołowej za zabranie sągów i zwra-
ty Assekuracyi winien jest od 24/6 88 do 24/6
890 kwotę 1632 f 56 x — na podstawie zawartej

umowy z 2/7 890. postałem p Sotowijów rachunek
ten — prosząc o wyrównanie —
p Machnowskiemu do Żelichowa, na przedstawienie jego
że potrzebuje na żniwa posłałem 1000 Złr —
Przychodził do mnie Hlattner z Bernsteinem z zapy
taniem czy zezwoli JExc Hrabia, aby Hlattner traktował
z p Sotowijem o odstąpienie dzierżawy Boratyna
że on mu chce ofiarować 10000f odstępnego — ponieważ
ja o tem nic nie słyszałem i nic niewiem, czy p Sotowij
skłonnym by był do odstąpienia, więc zapytałem go tylko
czy mówił o ~~tem z p Sotowijem~~, i czy teraz skłonnym
jest do odstąpienia, ~~powiedział mi że nie mówił~~ (może w tem jest co i prawdy bo
słyszałem że adwokat się żeni i bierze jakąś wioskę w
posagu — to może stary — ~~majątek~~ syna z długów oczyści
i tam osiądzie zamyśla —
Saldo z 30/6 br Bodencredit, ~~pisane~~ które jeszcze w szczegółowych
przyczyn sprawdzić nie mogłem — wynosi 50.669.—
Saldo Banku krajowego, ~~H~~ które odpis załączam — 160.962
otóż w tym wynagr niezrozumiem pozycyi że
za 21000 4/0 oblig prop. ~~zapłat~~ policzono 19.845–61 x —
gdyż o użyciu tej ~~kwoty~~ — ja ~~uwiadomienia~~ nie miałem
i niewiem nacó użytą została. — ~~poduszczenie bowiem~~
~~zwrot z złożonych w p Żimny nastąpiło dopiero w Lipcu~~
~~a więc nie mogło wejść~~
Kassa Pieniacka zaliczyła sobie za wydane na rach. Excel. 355f/24
~~za~~ jakoby wypłacane na rachunek dochodu z dóbr — wezwałem
kassę aby rachunek tych wydatków nadesłała, niewiem jako takie
kwoty kontować mam czy na rachunek Excell. (24000) czy jako nadzwy-
czajny wydatek — również zapytuję mnie p. Ma
machnowski czy kassa Pieniacka ma wypłacać
nadal p. Chodźkiewiczowej czy kassa Lwowska —?
Nazarewicz jeszcze nie zapłacił zdrów

27/7 90

7 Września 1892.

Kochany Tadziu Staramy się teraz usilnie zrównoważyć nasze dochody z wydatkami, a więc pierwsze stale podwyższać a drugie stale obniżać – Powierzyliśmy miejsce Stachowskiego Załęskiemu wkładając na niego obowiązek wyjazdu do pojedynczych majątków (w celu kontrolowania ~~gospodarstwa~~) i zarządów) Pan Zbyszewski zarządza Zarzeczem jeszcze ten rok 892/3. Musiemy się starać dochody z Zarzecza podnieść i ile możności ustalić, zmniejszając koszta administracyi – Musiemy zawsze wiedzieć dokładnie ruch pieniężny w majątkach, i w naszych Conto-Currentach. Wszystkie majątki nasze stanowić muszą jedną całość, to jest mieć głównie na uwadze nasz ogólny dochód pieniężny i stosować wydatki do ogólnych naszych potrzeb. Nad tem ma naturalnie czuwać kancelarya centralna wspólnie z nami. Chcielibyśmy żeby każdy rządca kluczowy wiedział dobrze o naszych zamiarach, a więc chcielibyśmy żeby każdy rządca preliminarz swego budżetu tu przywiózł i z nami przetrutynował – Sprawa Konarzewa, i dalszy stosunek i dzierżawny i administracyjny ze Stasinskim, wymaga załatwienia – do tych spraw, naturalnie, obecność Stasinskiego (Witolda?) jest konieczna. Niewiem jak stoi sprawa sprzedania dębów i drzewa w Jaryszowie? Donieś co w tej sprawie zdziałano? Zjazd więc rządców kluczowych byłby właśnie w tej porze razem z wykończonemi preliminarzami na czasie, tu we Lwowie. Pragnę dla wyjaśnienia sytuacyi żebyś Ty, Kochany Tadziu przedstawił Załęskiego jako

Twego zastępcę, przez Ciebie wybranego i poleconego. Naturalnie o czasie umówilibyśmy się z Witoldem porozumieć. Ponieważ Conto-Curent w Banku mam ja i moja żona a nasze wydatki są wspólne i chcemy je razem do naszych dochodów stosować, więc też asygnować będziemy z moją żoną wspólnie od pierwszego Października. Postanowiliśmy używać do pomocy Załęskiego. W ważnych zaś sprawach i na przyszłość wpływ mających zasięgać zdania Twego i pomocy używać będziemy a i o toku spraw bieżących nawet Załęski Ci zawiadamiać nieomieszka jak dotąd.

Rekomandowany

JWPan Tadeusz hr Dzieduszycki
w Niesłuchowie
poczta Żelechów wielk.

Z polecenia JWP. Zaleskiego donoszę – że w kassie Cent. Kancelaryi są zarezerwowane Złr 3000 gotowizną /: z tytułu renty Skomoroch za II gi kwartał Złr 6000 :/ dla JWPana hrabiego i proszę o łaskawe dysponowanie tą kwotą – jednocześnie zapewniam, że w ciągu kilku dni dopełnimy renty ——

Lwów 15/10 1892.

Długi zapłacone w 892
Uporządkowanie Niestuchowa
dopłacenie aby umożliwić
utrzymanie Niestuchowa
odpowiedź Tadeusza czynem opisana
20-3-895

Rachunek
Ks. Tadeusza –

35

LWÓW
ul. Kurkowa l. 15
tel. 1286.

19·2·14.

Drogi Tadziu

Bóg zapłać za list do Jadzi pisany który nam znów daje dowód nowy o tem że o nas myślisz i masz nas ciągle w życzliwej i żywej pamięci. Załączam ci list p. Al. Dworskiego z Hawłowic. Odpisałem mu że o nim z Tobą przy okazyi pomówię. Na razie tyle tylko że mam go za bardzo porządnego człowieka, inteligentnego, wykształconego* dostatecznie, a myślę że także skrupulatnego i dokładnego

* prawnik a jako rolnik samouk ale też teoretycznie wykształcony.

w pracy. Majątek swój za-
gospodarował dobrze a te-
raz pragnąłby coś więcej
zarobić na posag dla córek
czując w sobie chęć i siłę
do pracy. Jest człowiekiem
czynnym a nie blagierem.
Na żądanie ustnie więcej.
2). Reflektantem drugim,
który się do mnie zgłosił
pośrednio jest p. Kruppa
dotychczasowy zarząd-ca
naczelny w Wysocku.
Reputacya dobra zupeł-
nie. ~~Ale~~ Człowiek z mniej-
szymi towarzyskiemi
pretensyami - zdaje się
uczciwy pracowity, przy-

zwyczajony do trudności finansowych przy gosp. w własnym zarządzie a pomimo tego dość dobrze prowadzonym.

Na razie żadnego nie polecam nie wiedząc czy, wzgl. jakiego rodzaju posada będzie wolna.

Serdeczności dla wszystkich

zawsze oddany

WL

3·9·1915.

Moi drodzy — korzystając z tego że p. Krauss (syn) jedzie do Lwowa posyłam przez niego ten list. Nie mam o nas nic nowego do doniesienia. Jadzia zdrowa dz. Bogu — jest we Frainie z dziećmi: N° 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10 i 11. N° 6 jest tu ze mną, jutro zdaje egzamin. Włodek i Staś wasz zdaje się że jest na południowym kraju błot pińskich. Troska wielka o Marysię o której nie mamy żadnej wieści, a teraz po wzięciu Grodna nic nie wiemy co się tam dzieje!

Sprawa nasza o której od jesieni zawsze myślę robi się co raz to więcej aktualną i prawdopodobna (trójlistna koniczyna).

Po 15 b.m. wybieram się (na jego żądanie) równocześnie z p. Agenorem do Warszawy. Ta ost. wiadomość tylko dla najbliższych. Okydwaj jedzie my całkiem prywatnie. On głównie dla nawiązania sto sunków i rozpatrzenia się w lu dziach zapatrywaniach itd. Rozpacz jak się „Ciocia" obecho dzi z nami tutaj, ręce opa dają, a ciągnąć trzeba. Te sto sunki rodzinne utrudniają wszystko bez miary.

W najbliższych dniach zde cydujemy czy pojedziemy na zimę do Krakowa, czy może jednak do Lwowa w obec zmia ny sytuacyi.

Serdeczności dla wszystkich Wasz

WL

cył swemu adwokatowi odnośne pisma przygo-towač tak, aby z mojej winy nie zaszła zwło-ka. Przepraszam że się sam tem nie zająłem, ale jak powiedziałem, nie mam ze sobą aktów ani adresu p. Goreckiego. Przesiedziałem kamie-niem podczas matur 10 naszych ogniskowych chłopców z których 1 prze-padł wskutek niemiec-kiego a inni sobie (prócz niemieckiego także) zdobyli uznanie pro-

fesorów. Jutro jadę do
Warszawy, Starej Wsi
i do Bojar gdzie będę
1szy raz.
W Wiedniu odbyłem
ceremonię w Schön-
brunnie i byłem na
audyencyi. Cesarz
fizycznie wygląda
bardzo podupadły,
intelektualnie zaś
nadspodziewanie
mi się wydał świeży
jego umysł.

Serdeczności
dla Was wszystkich
Twój
W

=Grand Hôtel=
Cracovie, Galicie (Autriche). 24.6.1914.

Drogi Tadziu

W skutek porozumienia się z Tobą (przez Jadzię) napisałem zaraz do Ad. Stadnickiego, a dziś odebrałem od niego odpowiedź że się zgadza na przyjęcie godności zastępcy i następcy członka rady ord. Dzied. Ponieważ nie mam ze sobą odn. pisma i nie pamiętam kiedy termin upływa, proszę abyś na

41

Jaśnie Wielmożny Pan
Tadeusz hr. Dzieduszycki
Lwów
ul. Kurkowa 1. 15

Kołtów 11/VII 1914

Nie mogę zadzwonić przez Telefonie
bo już mi nie [illegible] ale myślę
kochany myślę więc o wszystkich
mi [illegible] i o mojej utrapionej
niewoli. Niechaj chwila obecna
[illegible] na [illegible] szczęśliwszej
[illegible] ale serce mi każe [illegible]
[illegible] i Bóg [illegible], gdyż
[illegible] ja i mnie [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Uważany [illegible] Mistrzowi
[illegible] [illegible] życie

42

Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer, 3. die Wertzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.
Urzędowe daty w nagłówku telegramów, pochodzących z aparatów drukujących tekst oznaczają 1. nazwę urzędu nadawczego, 2. numer nadania, 3. liczbę słów (ewentualnie w formie ułamka), 4. dzień miesiąca, 5. godzinę i minutę nadania.
Урядові дати в заголовках телеграм, котрі походять з апаратів віддаючих текст друкованими буквами, означають: 1. назву уряду надавчого, 2. число надання, 3. скількість слів (евентуально в формі дроба), 4. день місяця, 5. годину і хвилю надання.

Gattung: / Rodzaj: / Рід: ....

Eingangsnummer: / Liczba nadejścia: / Ч. надісланя: 1056

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.
Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej zgoła odpowiedzialności za telegramy oddane mu do przesyłki lub doręczenia.
Управа телеграфів не бере на себе в загалі якої відвічальности за телеграми віддані єї до пересланя або доручення.

mt = graf dzieduszycki lemberg

kurkowa gasze palais dzieduszycki

Dienstliche Angaben: / Dopiski urzędowe: / Урядові замітки:

Telegramm — Telegram — Телеґрама

aus — z — з

Aufgenommen von / Odebrano z / Відобрано в .... auf Ltg. Nr. / na przewod. l. / провод. ч. ....

am / dnia / дня ../.. 191.. um / o / о .... Uhr / godz. / год. .... M. / m. / м. .... Mitt. / poł. / пол.

durch / przez / через ....

KRAKAU 23/7 N BÖHMER

ss fr krakau 1.+ (6826) 27 23/7 11 30+ m = um / o / о ..... Uhr / godz / год. ..... M / m. / м. ..... Mittag / poł. / пол.

= um nach krakau , zu kommen braucht man pasyerscheine vom festungskommando fuer graefin soll ich siche besorgen =

statthalter delegat .+ .+ .+

1409

43

Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer. 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.

Urzędowe daty w nagłówku telegramów, pochodzących z aparatów drukujących tekst oznaczają: 1. nazwę urzędu nadawczego, 2. numer nadawczy, 3. liczbę słów (ewentualnie w formie ułamka), 4. dzień miesiąca, 5. godzinę i minutę nadania.

Урядові дати в заголовках телеґрам, котрі походять з апаратів віддаючих текст друкованими буквами, означають: 1. назву уряду надавчого, 2. число наданя, 3. скількість слів (згля дно в формі дроба), 4. день місяця, 5. годину і хвилю наданя.

Gattung:

= mt - graf dieduszycki lemberg
kurkowagasze
palais dziedoszycki

Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung gegebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej zgoła odpowiedzialności za telegramy oddane mu do przesyłki lub doręczenia.

Управа телеґрафів не бере на себе в загалі ніякої відвічальности за телеграми віддані єї до пересланя або доручення.

Dienstliche Angaben:
Dopiski urzędowe:
Урядові замітки:

Telegramm — Telegram — Телеґрама

aus — z — з

Vetter Gusztáv

Aufgenommen von / Odebrano z / Відобрано з ---- auf Ltg. Nr. / na przewod. l. / провод. ч.

am / dnia / дня 24 / 191 um / o / o Uhr / godz. / год. M. / m. / м. Mitt. / poł. / пол.

durch / przez / через

" ss zens krakau 1.+(7277;-23;-24;-9:-40-) Uhr / godz. / год. M. / m. / м. Mittag / poł. / пол.

:- dein sohn wird bewiligung zur rejse lemberg haben somit
sende keine passierscheine fuer graefin stattholter delegat

D. S. Nr. 769. D.-poln.-ruth. (1914).

44

Absender:
Feladó:
Odesílatel:
Nadawca:
Посилаючий:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte.

K.u.k. 3. Baonskommando
d. J. R.

POSTAMT
.16
2

ISONZO-ARMEE
1915

[illegible]

2566-A

Gmunden 5/XI 915

Kochany Tadeuszu!

Przed chwilą był u nas O. Bratwicki z oznajmieniem, że jutro wyjeżdża do Lwowa. — Mi Łatyna [illegible?]. Korzystam z tej sposobności żeby napisać do Ciebie, — bo pocztą krótko tylko donieść można i nie pewnym jest się, czy cenzurze coś się nie podoba i skonfiskuje. Pod tym względem mam znaczne obostrzenia. — Najpierw więc raz jeszcze dziękuję Ci za poczciwe zajęcie się moją sprawą od samego początku. Obawiam się nawet czy Ci nie zaszkodziły Ci wówczas te wyjazdy chodzenia po piętrach etc. — Pisałem do Pawła do Zawierna, także dziękując

Ci za tyle poświęcenia czasu, trudu dla mojej sprawy, ale nie wiem czy list ten doszedł Go, więc na Twoje ręce raz jeszcze najserdeczniej Ci dziękuję.
Wiem, że nie uważacie tylko tej spra-
wy, jako mojej osobistej, i to ośmiela
mnie i uspokaja, że tylu ludzi zatru-
dnia. – W Wiedniu chodzę za tą sprawą
Abrahamowicz – Witold, wiem że i
Gołuchowski poruszał. – Gołuchowski
jak czytam w dziennikach ma
być we Lwowie, więc widzicie się z Tobą
będzie i może coś li o tej sprawie
powie, a Ty objaśnisz Go, jakie to były
wody, tak kręcić, rzucać pozór
oskarżenia, a nic nie wyjaśnić.
W przeszłym roku Tatowej to było
znosić, gdy i tak do kraju dostaś się

nie można było, gdy razem byłem
z rodziną, choć w części; ale dziś gdy
tyle pracy czeka w kraju i w domu;
gdzie żona niezdrowa i trzebaby jej
wypoczynku, spokoju, czuwania i
troskliwości — jakie może dać ktoś
co tak dobrze jak ja zna jej siły jej potrzeby
przyzwyczajenia, co znaczy może ta —
Zdaje mi się, że to nie jest moja zaro-
zumiałość, że nikt w pielęgnowaniu
Maryni mnie nie zastąpi. —
Także Władek nasz donosi że Ojciec mój
niezdrów — stawiali Mu bańki; osła-
biony i bardzo tęskni i pragnie żeby
nas, mnie widzieć. — Wieleby się dało
i wiele argumentów przytoczyć, jak nie
słuszną krzywdzącą rzeczą, jest trzymanie
mnie z dala od domu od kraju od obowiąz-
ków. — Otrzymuję listy — które mi
przychodzą — dopiero piątego dnia ze Lwowa.

Telegramy widać nie dochodzą probowałem ale daremnie. – Z Pieniek nie mam wiadomości, tylko Gniewosz pisuje do żony, która tu jest, i donosi że u nas silne przymrozki mokro – a kartofle mało wykopane. –
Donosili mi z Wiednia, że i w Ueberwachungsamt, tak prezydent jak referent powiedzieli że internowanie moje nie od nich pochodzi – nic przeciw zwolnieniu mnie nie mieliby. – Trudno znaleźć tego winowajcy.
Jak zdrowie Wasze – podobno Anna wybiera się trochę wyjechać na odpoczynek, gdyby Jej Gmunden odpowiadało byłaby radość dla nas. –
Zasełam dla Anny i córek wszystkim ucałowanie rąk, i dla Babci i cioci Musi – dla ciebie wiele serdeczności
Twój Tadeusz

ark. II / Gmunden 7/XI 915

Kochany Tadziu!

Dziś jeszcze parę słów dodaję i załączam Ci odpis przepisów dla mnie wydanych. –

Dziś przysłali mi z Wiednia poda. nie które niełatwym wnieść do Namiestnika Calerda. Podanie oto. żone u min. Stürgkha z Dawidem Abrah. – Ale podania tego nie podpisałem i nie wniosę, gdyż nie zgodne z przebiegiem sprawy udena z tam pakowy – przyznawa nia się do winy nie popełnionych. ani przez nikogo mi nie posłanych zarzutów. – Także podanie się podejmywać mogłem nie tej p. Wasilko,

lub ktoś z pokrewnych duchów którył podzamek – aż chcę nastąpić przeciwko niemu można użyć.
Otóż piszę do Wiednia. Przepraszam tych Panów którzy z mają sprawę tak gorliwie chodzą że im na tej drodze nie mogę być pomocnym. Ale jeżeli inaczej nie można, to jeszcze muszę cierpieć. Znam w dzisiejszych czasach cierpią więcej. Sądzę jednak że p. Ag. Gołuchowski – lub Biskupi na innej drodze dojdą do pożądanego rezultatu.
Dziś od Morzyn mam lepsze wiadomości, więc to jest wielka pociecha. Ściskam Cię Twój
Tadeusz

49

Pocztówka - Carte Postale

Zasyłam serdeczne
pozdrowienie
z Krakowa Grodu - Mamy
tu bardzo dużo pracy od
rana do wieczora. Wyjeżdżam
na parę godzin do Miletyna
we czwartek - a po obiedzie
jadę do Czortkowa, by odszu-
kać Biskupa i jechać z nim
do 20/6. po wizytacji. [illegible]

Jaśnie Wielmożny
Pan Hrabia
Dzieduszycki
Z Chaków poczta
via Lwów-Krasne.

KRAKÓW

10154

Ochronka IV.
„św. Elżbiety"
Kraków ul.
Piekarska 12.

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :

DIGITAL – CENTER

ul. Krzemowa 1
62-002 Suchy Las
www.digital-center.pl
biuro@digital-center.pl
tel./fax (0-61) 665 82 72
tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.
Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.